



**NATIONAL COUNCIL FOR  
OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH**  
CONSEJO NACIONAL DE SALUD Y SEGURIDAD OCUPACIONAL



## **Relatos de nuestras historias**

### **Una guía para la elaboración de informes estatales y regionales para la Semana Conmemorativa de los Trabajadores Fallecidos**

#### **¿Qué es la Semana Conmemorativa de los Trabajadores Fallecidos?**

En 1970, el Congreso aprobó la Ley de Salud y Seguridad Ocupacional, en la que se prometía a todos los trabajadores el derecho a un trabajo seguro. Los trabajadores, los sindicatos y los activistas han luchado arduamente para hacer realidad esa promesa, pero nuestro trabajo está lejos de terminar.

Por muchos años, los trabajadores, familias y activistas han celebrado el 28 de abril, la fecha en que la ley OSH entró en efecto, como el Día de la Conmemoración de los Trabajadores Fallecidos. El evento es una oportunidad para recordar a aquellos que han sufrido y muerto en el trabajo y para renovar la lucha por lugares de trabajo seguros.

Con el creciente interés de los trabajadores, las familias, los grupos COSH, los centros de trabajadores y los sindicatos en todo el país, un solo día de celebración se ha convertido en toda una semana de actividades antes, durante y después del 28 de abril. Ahora nos referimos a esta conmemoración anual como la Semana Conmemorativa de los Trabajadores Fallecidos, (WMW por sus siglas en inglés).

Entre las estrategias más efectivas para la Semana Conmemorativa de los Trabajadores se encuentran la publicación de un informe, un comunicado de prensa, editoriales por parte de autores invitados u otro tipo de avisos en medios de comunicación que llamen la atención sobre el número de trabajadores muertos en el trabajo durante los últimos años.

#### **¿Para qué elaborar el informe de WMW?**

§ Para informar al público, al gobierno y a los empleadores sobre la existencia de lesiones y muertes en el trabajo. Esto puede ayudar a que los trabajadores ejerzan sus derechos y tomen medidas, a hacer que los empleadores se hagan responsables y a intensificar las exigencias para que los organismos gubernamentales hagan cumplir las leyes y protejan a los trabajadores.

§ Tu organización puede usar el informe de WMW para aumentar el apoyo público con el fin de mejorar la salud y seguridad de los trabajadores. También es una herramienta para realizar labores de defensoría para contar con una mayor capacidad de respuesta por parte de los

organismos gubernamentales, exigir responsabilidad a los empleadores y dar mayor visibilidad al problema de las lesiones y muertes de los trabajadores.

### **Algunos consejos para realizar un buen informe:**

- El informe debe resonar no solo entre las personas y redes que más te apoyan, sino también contar una historia que el público en general pueda entender y que permita motivar a nuevos líderes para que adopten una posición firme contra las lesiones y muertes laborales evitables.
- Usa términos comunes, explica cada acrónimo y mantén, a nivel general, un lenguaje accesible para las personas que no están familiarizadas con estos asuntos.
- Incluye historias reales de trabajadores que se hayan lesionado o muerto en el trabajo. Estas historias les dan un rostro a las estadísticas y pueden convertirse en argumentos contundentes del por qué el cambio se necesita con tanta urgencia.
- Estructura tu informe de manera que cada componente tenga sentido por sí mismo y además contribuya a la historia general que estas contando. Puedes usar títulos para dividir los documentos, esto es una herramienta eficaz para crear secciones manejables y significativas.
- Una imagen vale más que mil palabras o que mil puntos de datos. Las fotos, gráficos, tablas e infografías pueden ser extremadamente efectivas para expresar los resultados más importantes o ilustrar una presentación.
- Expresa claramente tus recomendaciones de cambio, tu preferencia política y/o llamado a la acción. Menciona lo que se debería hacer acerca del problema y explica de manera clara y persuasiva por qué es LA mejor opción (u opciones).

### **Pasos para escribir un informe de WMW:**

1. Visita la página del Censo de Lesiones Laborales con Consecuencias Mortales (CFOI, por sus siglas en inglés) de la Oficina de Estadísticas Laborales para obtener el último número de muertes laborales. Los datos de CFOI son presentados para cada estado. Los datos son el estimado más reciente del número de muertes laborales traumáticas en el estado durante un año. El número estimado de enfermedades laborales es diez veces superior al número de muertes registradas, por lo que se trata de una estimación moderada del número total de muertes.

Cada año hay una gran brecha entre el número de muertes que algunos organismos gubernamentales informan de manera pública en comparación con lo que finalmente sale en los datos del CFOI. (Entre los datos que, por lo general, los organismos gubernamentales no incluyen como muertes "relacionadas con el programa" están, por ejemplo, muchas muertes en el transporte, homicidios y lesiones a los trabajadores independientes). Esto puede ser usado para mostrar que cada año mueren muchos más trabajadores mientras realizan su trabajo de lo que algunos organismos gubernamentales informan al público.

2. Reúne información sobre los casos en las siguientes fuentes. La información y las historias detrás de las cifras de muertes laborales son una pieza importante para llamar la atención sobre el problema.

- COSH Nacional, base de datos de muertes de trabajadores. Esta lista tiene los nombres de las víctimas, los empleadores y descripciones breves, en los casos en los que estén disponibles, del incidente que resultó en una muerte. Estos detalles pueden ser vitales para reconstruir la historia detrás de los datos. Invitamos a los grupos a que vayan más allá de los casos más recientes; las muertes de un período de tiempo anterior también pueden resaltar un problema significativo o presentar una oportunidad para incluir a las familias y/u otras partes interesadas. <http://www.coshnetwork.org/fatality-database>
- AFL-CIO, “Muerte en el trabajo”. Este informe anual es una excelente fuente de datos y comparaciones de programas. <https://aflcio.org/about-us/conferences-and-events/workers-memorial-day#recent-death-on-the-job-reports> (Este recurso está en inglés).
- OSHA: Informes de muertes de trabajadores. Esta página en el sitio web de OSHA enumera las muertes y los incidentes que resultaron en la hospitalización de tres o más trabajadores, según lo notificado a OSHA y a los estados con planes estatales aprobados por OSHA. Se puede buscar por año fiscal, así como informes semanales. Los empleadores están obligados a reportar los incidentes que afecten a los trabajadores cubiertos en las siguientes ocho horas. [www.osha.gov/dep/fatcat/dep\\_fatcat.htm](http://www.osha.gov/dep/fatcat/dep_fatcat.htm) (Este recurso está en inglés)
- NIOSH tiene listas de todos los informes de muertes que han realizado ellos o los socios estatales a los que apoya en [www.cdc.gov/niosh/face/facecont.html](http://www.cdc.gov/niosh/face/facecont.html). Es posible que algunos informes estatales no se publiquen allí. <http://www.cdc.gov/niosh/face/default.html> (Este recurso está en inglés)

### **Muertes en industrias específicas**

- **Construcción:** La Campaña para la Prevención de Caídas (desarrollada por el Centro de Investigación y Capacitación para la Construcción-CPWR, por sus siglas en inglés-y sus socios) establece un registro de las muertes en la industria de construcción y, por separado, de todas las muertes por caídas en la construcción. Aunque los casos se enumeran sin nombres, hay enlaces a cuentas de periódicos que tienen información de los trabajadores (y, a veces, fotos): <https://stopconstructionfalls.com/fatality-map/> (Este recurso está en inglés)
- **Minería:** La Administración de Salud y Seguridad Minera (MSHA por sus siglas en inglés) tiene los datos de mortalidad disponibles en su página. La agencia compila resúmenes anuales de los trabajadores que mueren en labores de minería. En 2016 se registraron muertes en minas de carbón y 16 en minas

metálicas o no metálicas. Cuatro trabajadores han muerto en lo que va de 2017. MSHA publica en su sitio web información sobre cada caso de lesión mortal, incluido el nombre y la edad de la víctima. Esa información normalmente se publica de tres a cinco días después de que ocurre el incidente. Página principal: <https://www.msha.gov/data-reports/fatality-reports/search> (Este recurso está en inglés).

### **Seguridad pública:**

- Las muertes de **bomberos**, con los nombres de las víctimas y las descripciones de los informes de investigación se pueden encontrar en la Administración de incendios de los EE. UU. <https://apps.usfa.fema.gov/firefighter-fatalities>
- Las muertes relacionadas con la fuerza pública, también con los nombres de las víctimas y descripciones de reportes de investigación, están disponibles en el Proyecto de Conmemoración de Oficiales Caídos. [www.odmp.org/](http://www.odmp.org/)

**Recursos estatales:** En los estados que cuentan con su propio programa de OSHA (no con el programa federal de OSHA) hay información específica sobre la manera en que OSHA a nivel federal revisó el plan estatal, conocido como el Informe de Evaluación y Monitoreo Anual Federal (FAME, por sus siglas en inglés). Estos informes y otra información sobre los programas del plan estatal se encuentran en [www.osha.gov/dcsp/osp/index.html](http://www.osha.gov/dcsp/osp/index.html)

- Datos del plan estatal. La mayoría de los planes estatales tienen listas con información sobre las muertes que ocurrieron bajo su jurisdicción. En muchos casos, se tiene que solicitar esta información a la agencia estatal encargada de hacer cumplir las normas de salud y seguridad. Algunos planes estatales, como en el estado de Washington, organizan un evento durante la Semana Conmemorativa de los Trabajadores Fallecidos para conmemorar estas tragedias.
- Los informes estatales de muertes y las publicaciones relacionadas de varios estados se pueden encontrar en <https://www.cdc.gov/niosh/face/default.html> (Esta información está en inglés).

3. Empieza a desarrollar argumentos, temáticas e historias a partir de los datos, cifras y casos que hayas recopilado. Comienza con un esquema que describa las secciones del borrador del informe, y ofrece tanta información bajo las diferentes categorías como sea posible. Recopila fotografías, recortes de periódicos u otros gráficos que puedan ser útiles en el informe.

4. Realiza labores de alcance comunitario con aliados potenciales para desarrollar relaciones y un plan de acción. Ponte en contacto con familiares de trabajadores fallecidos, así como con organizaciones activistas que sean aliadas naturales en la lucha por los derechos de los trabajadores para lugares de trabajo seguros y sanos. Estas pueden incluir:

- Activistas por los derechos de los trabajadores, como Jobs With Justice [Trabajos con Justicia] (JWJ)
- Sindicatos de trabajadores en la zona y los Consejos Sindicales Centrales
- Familiares que han perdido seres queridos en tragedias laborales. United Support and Memorial for Workplace Fatalities [Apoyo y Conmemoración Unidos por las Muertes en el Lugar de Trabajo] ([www.USMWF.org](http://www.USMWF.org)) es un recurso excelente
- Trabajadores lesionados
- Programas de estudios laborales
- Otros grupos de defensoría que trabajen en temas de justicia ambiental o social
- Centros de trabajadores y sus oficinas a nivel nacional, como el Centro interreligioso de Justicia Laboral (IWJ por sus siglas en inglés).

5. Comienza a redactar el informe e incluye un cronograma para la publicación del informe, avisos para los medios, comunicados de prensa y eventos para resaltar tus hallazgos.

#### **Esquema de WMW:**

- **Título:** Debe ser breve y llamar la atención sobre el informe.
- **Resumen:** Hallazgos principales y temas clave presentados.
- **Listado de nombres de víctimas conocidas** con una breve descripción si es posible.
- **Estudios de casos/Historias:** Familiarízate con algunas de las historias detrás de los números que puedan ilustrar los "temas clave".
- **Hallazgos:** Esta es la presentación de los hechos y cifras para ilustrar los problemas relacionados con la salud y la seguridad de los trabajadores.
- **Recomendaciones y llamado a la acción:** Estos deben ser lo más detallados posible con maneras claras en que las agencias y los empleadores pueden mejorar las condiciones y reducir los peligros.
- **Apéndices:** Úsalos para mostrar cifras más detalladas, gráficos u otras representaciones de información relevante.
- **Plan de comunicación** para hacer llegar los hallazgos del informe al público objetivo. Ten en cuenta que algunos grupos planifican programas educativos para dar seguimiento a los Informes y actividades del Día de la Conmemoración de los Trabajadores Fallecidos, así que esta información puede incluirse en el informe.